



President: Pierre Chirac pharmacist

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)" (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

Prescrire International is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.

Prescrire is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvillemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunther (Deputy General Secretary).

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Christophe Kopp *general practitioner*

Coordinating Editor: Christine Badiane

Sub Editor: Karen Albrecht

Translators: Helen Geneviev, Ros Schwartz, David Young

Consultants: Judith Mintzes, Andrea Tarr

Subscription department: Christine Barraud

PRESCRIRE

Publishing Director: Bruno Toussaint

Publishing Committee: José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Bellerocche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer

Executive Secretary: Martine Divet

Development: Shirley Decupère with Véronique Beauzel, Bernardin Dilou, Fabrice Maily, Méloody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

Human Resources: Valentine de Bellerocche with Laetitia Luyeye Kinioko and Huynh Dieu Nguyen

Accounts: Tanguy Goblet with Martine Kowanski

Administration, Reception, Mail Room: Jean-Pierre Bargin with Séverine Bégnès, Astou Badji, Ibrahima Daffé and Gérald Pierre

Circulation and Subscription department: Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca

Information Technology: Xavier Martin-Legeay, with Bilog, Damien Donnet, Dokeos, Les Artisans numériques, SamuInformatique, OpenBridge, Pierre-François Laporte

Policy advocacy: Florence Vandeveld with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

Design:

Art Director: Martine Talent

Layout: Nathalie Froment assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta and Trias Consulting

Multimedia layout: Catherine Marriette

Editor: Jérôme Sclafer *general practitioner*

Editorial Committee: José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard MD • **Brain-teaser:** José Aguilar MD • **New products:** Séverine Carré-Pétraud pharmacist; Sébastien Hardy pharmacist; Gilles Mignot pharmacologist • **Adverse effects:** Elisabeth Veyriac pharmacologist • **Reviews:** Marie Babin biologist; Juliette Barthe *general practitioner*; Marc Legrelle *diabetes specialist* • **Key messages:** Philippe Mura *general practitioner* and Céline Martin pharmacist • **Information to patients:** Christine Guilbaud pharmacist • **Health and society:** Pierre Chirac pharmacist; Bénédicte Connault MD • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* with Marine Barillot pharmacist • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus nurse • **Queries and comments:** Cécile Poilpré pharmacist • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin pharmacist

Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Ayah Hakim, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes, Coralie Quéau and Hortense Sanon

Production Editor: Christine Badiane with Sophie Bel

Editors: Nadine Aidan *dentist*; Laurence Aimard *civil engineer*; Catherine Alexandre MD; Anne Americh pharmacist; Anne Aubert pharmacist; Stéphane Bérout *general practitioner*; Angèle Bouquet pharmacist; Delphine Bourneau-Martin pharmacist; Isabelle Breton MD; Jean Bruneton *pharmacognosy specialist*; Alain Burtscher *paediatrician*; Éric Cerqueira pharmacist; Sophie Chalons pharmacist; Florence Chapelle pharmacist; Michel Coletti *general practitioner*; Nina Degrell pharmacist; Nathalie Deleau pharmacist; Aurélie Délépine *general practitioner*; Claude Demange pharmacist; Jean Doubrovetzky *general practitioner*; Emmanuelle Espieussat pharmacist; Houria Farhi *general practitioner*; Aldo Fari *biologist*; Nathalie François-Moliner *paediatrician*; Hélène Frouard *social his-*

EDITORIAL STAFF Members of the *Prescrire* Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with *Prescrire's* "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org).

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of *Prescrire's* Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of *Prescrire's* subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how *Prescrire's* content is produced are available online at the *Prescrire* in English website (english.prescrire.org); see the "About *Prescrire*" section, "How we work".

tory; Philippe Gabriél MD; Ghyslaine Galhaud-Costes pharmacist; Sophie Ginolhac pharmacist; Marie-France Gonzalez pharmacist; Antoine Grandvillemin pharmacist; Dörte Gunther *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Ayah Hakim pharmacist; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe pharmacist; Fabienne Jourdan *emergency care*; Laurence Le Quang Trieu pharmacist; Sophie Logerot pharmacist; Cécile Loubeyre-Unique pharmacist; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Jeanne Maritoux pharmacist; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mengeot *journalist*; Denis Millies-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi pharmacist; Agnès Monchovet-Godard (MD); Didier Morère pharmacist; Évelyne Mouret pharmacist; Clotaire Nanga pharmacist; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Chantal Oliéric pharmacist; Ann Pariente MD; François Pillon pharmacist; Sophie Pilon pharmacist; Didier Rod MD; Jean-Yves Rolland *dentist*; Céline Roussel pharmacist; Bernard Rueff MD; Étienne Schmitt pharmacist; Nhât Thao Tran Thanh *general practitioner*; Bernard Topuz MD; Florence Vandeveld pharmacist; Maryse Véron nurse; Cyril Vidal *dentist*

Art and Photo Editor: Olivier Huyghe

Illustrations: José David; Léa Lord; Alain Savino

Packaging working group: Olivier Huyghe and Samia Nabi pharmacist

Indexing: Marie Babin, Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Sandrine Parmentier, Annie Mura (illustrations)

Projects: Mireille Didier; Didier Rod; Marianne Samuelson

Consulting Editors: Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Mélanie Hardy; Aurélie Jamet; Eve Parry; Annie Péresse; François Pillon

Reviewers' panels: Laure Misrahi

For Belgium and Switzerland: Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffieux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)

Translations "Assessment Elsewhere": Marie-Andrée Bernard, Pierre Klotz, Karin Raton, Eva Stille

Editorial Office: Christelle Sissokho and Hélène Declerck with Huynh Dieu Nguyen

Prescrire electronic media: Hélène Merlin with Sandrine Parmentier

Website: Philippe Schilliger with Karen Albrecht

Subscriber correspondence: Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Péresse

Continuing education programmes:

Pedagogical adviser: Philippe Schilliger • **Instructors:** Christian Bouret; Frédérique Digonnet; Marie-France Gonzalez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes

REVIEW PANEL: The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*: Lionel Anxo (general practice); Michel Aujoulat (general practice); Laurence Baumann-Coblentz (general practice); Christian Benoit (pharmacy); Gérard Besson (neurology); Frédéric Beunex (general practice); Jacques Birgé (general practice); Olivier Bismuth (general practice); Francis Blanc (general practice); Alain Bonafe (neuroradiology); Dominique Bouilly (general practice); Yves Bouzon (physiotherapist); Jacques Bres (pneumology); Jacques Caron (pharmacology); Marie Carpentier (pharmacy); Philippe Castera (general practice); Philippe Chanson (endocrinology); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Régis Cohen (endocrinology); Valérie Colas (pharmacy); Bruno Couderc (oncology); Jean-Marie Courbin (pharmacy); Joël Daems (general practice - Belgium); Marc Dauphin (endocrinology); Frédéric Debordeaux (hospital pharmacy); Thomas Declerck (pharmacy); Philippe Deguier (oncology); Denis Del Nista (emergency care); Christine Delavaux (general practice); Thierry Delpech (pharmacy); Christian Devaux (physiotherapist); Jean-Louis Devoize (neurology); Christine Do Cao (endocrinology); Emmanuelle Espieussat (pharmacy); Elisabeth Fery-Lemonnier (healthcare institution); Stéphane Fraize (general practice); Paul Frappe (general practice); Marc Freysz (emergency care); Soizick Galmiche (general practice); Sylvie-Georgina Gatt (pharmacy); Olivier Goret (acupuncture); Antoine Grisoni (general practice); Fabienne Grunberger (endocrinology); Alain Heuzé (pharmacy); Charles Honorat (general practice); Dominique Jacquemin (medical ethics); Pierre Kerbrat (oncology); Antoine Laplanche (internal medicine); Frédéric Lapostolle (emergency care); Mathieu Laramas (oncology); Georges Laroche (ophthalmology); Philippe Latretye (general practice); Jérôme Le Bozec (general practice); Patrick Le Padellec (pharmacy); Christian Lehmann (general practice); Gilles Lesieur (ophthalmology); Paul Lhuissier (general practice); Jacques Medioni (oncology); Jean-Baptiste Méric (oncology); Christian Merlin (pharmacy); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Anne Mourey (pharmacy); Norbert Nighoghossian (neurology); Joëlle Nortier (nephrology - Belgium); Philippe Pendeville (anaesthesiology-intensive care - Belgium); Nicolas Penel (oncology); Sophie Pennec (end-of-life-social science); Jean-Patrick Penot (cardiology); Geneviève Plu-Bureau (gynaecology - obstetrics); Robert Pujol (pharmacy); Catherine Remblier (hospital pharmacy); Hervé Renault (general practice); Jean-Michel Riban (general practice); Christian Rigaudières (pharmacy); Françoise Rivals-Jonquet (general practice); Philippe Roux (general practice); Patrice Roy (nursing care); Geneviève Sassolas (endocrinology); Jean-Paul Sculier (oncology - Belgium); Guy Seng (gastroenteropathology); Catherine Soulat (gynaecology); Dominique Spaeth (oncology); Dominique Tingaud (pharmacy); Laurent Vercueil (neurology); Aurore Vergnes (medical student); Jean-Luc Vidal (general practice); Stéphane Vignes (internal medicine); Anouk Waeyens (oncology - Belgium); Jean-Louis Wemeau (endocrinology); Mathieu Zuber (neurology)

Copyright Prescrire

www.prescrire.org

Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France
Tel.: (33)(0) 1 49 23 72 80 - Fax: (33)(0) 1 48 07 87 32

E-mail: contact@prescrire.org

Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire

75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie Mouquet - France

